

**ISTANZA DI TRASCRIZIONE IN ITALIA DI SENTENZA DI DIVORZIO STRANIERA
PRONUNCIATA DA UN TRIBUNALE DELL'UNIONE EUROPEA DOPO IL 01.03.2001**
*Declaracion/Solicitud de transcripcion de divorcio con sentencia emitida por un Tribunal
de la Unión Europea después del 01.03.2001*

DOCUMENTAZIONE OBBLIGATORIA DA ALLEGARE (*Documentación obligatoria a adjuntar*)

- 1) Certificato originale di cui all'art. 39, allegato I del Regolamento del Consiglio dell'Unione Europea CE n. 2201/2003 del 27.11.2001**, emesso dal Tribunale a richiesta dell'interessato. **In presenza di figli minori bisogna presentare l'Allegato I e l'Allegato II.** Si specifica che entrambi gli Allegati debbono essere richiesti su 'modello standard', al fine di essere accettati fuori dalla Spagna. Copia sentenza integrale di divorzio.
(Certificado emitido por el Tribunal en virtud del Art. 39, Anexo I, del Reglamento CE 2201/2003, expedido a petición de la parte interesada. En presencia de niños menores de edad es necesario presentar el Anexo I y el Anexo II. Para ser aceptados fuera de España ambos anexos deben solicitarse en "modelo estándar". Copia completa de la sentencia de divorcio).
- 2)** Fotocopia di un documento valido di riconoscimento (*Fotocopia de un documento de identidad válido*).

Il/La sottoscritto/a,

el/la abajo firmante

nato/a a: **il:**/...../.....
nacido/a en *el*

residente a (indirizzo):

residente en - (dirección completa)

città: **cod.postale:**
localidad *código postal*

e-mail:

**CHIEDE
SOLICITA**

la trascrizione in Italia della sentenza di divorzio pronunciata il
a los efectos de la transcripción en Italia de la sentencia de divorcio dictada en fecha

dal Tribunale di

por el Juzgado de

in merito al matrimonio contratto a (luogo matrimonio)

referida al matrimonio contraído en (lugar del matrimonio)

in data **con (nome coniuge)**.....

en fecha *con (nombre cónyuge)*

nato/a il **a**

nacido/a el *en*

e, a tal fine, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, richiamate dall'art.76 D.P.R.445 del 28/12/2000,

y, a este propósito, teniendo conocimiento de que las declaraciones falsas, la falsedad en los actos y la utilización de actos falsos se encuentran castigados por el código penal y por las leyes especiales en la materia

DICHIARA/DECLARA

- che non sussistono motivi ostativi previsti dall'art. 22 del Regolamento CE 2201/2003

que, conforme al art. 22 del Reglamento CE 2201/2003, no existen motivos que puedan impedir el registro de dicha sentencia

e ai sensi di tali disposizioni chiede la trascrizione della predetta sentenza nei registri di matrimonio

y en virtud de dichas disposiciones solicita el registro de la misma en los registros de matrimonio

del Comune di: **prov.**

del Ayuntamiento de

La presente dichiarazione, resa ai sensi del DPR 445/2000, non necessita dell'autentica della firma, purché accompagnata dalla fotocopia di un documento di riconoscimento del dichiarante (solo per i cittadini U.E.). Per i cittadini non appartenenti all'Unione Europea la firma dovrà essere autenticata da un Console Onorario dell'Italia oppure da un Notaio spagnolo.

La presente declaración, otorgada en virtud del DPR 445/2000, está exenta de autenticación de la firma, siempre que vaya acompañada por una copia de un documento de identidad del declarante (solo para los ciudadanos de la U.E.). Para los ciudadanos no UE la firma tiene que estar compulsada ante un Cónsul Honorario de Italia, o bien ante un Notario español.

Il sottoscritto dichiara di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari, ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679.

El abajo firmante declara tener pleno conocimiento de la normativa sobre la protección de datos personales relativa a los servicios consulares, en virtud del Reglamento General sobre la Protección de Datos (UE) 2016/679.

Data (Fecha): _____

Firma: _____